



NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

Electronic Bench/Platform Scale

TYPE D'APPAREIL

Balance électronique de table/à plate-forme

APPLICANT

Digi Canada Inc.
87 Moyal Court
Concord ON
L4K 4R8

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Teraoka Seiko Co.Ltd.
13-12 Kugahara, 5-chome, ohta-ku
Tokyo Japan
Japan 146

FABRICANT

MODEL(S)/MODÈLE(S)

S-YE

RATING/CLASSEMENT

Max: 60 kg (150 lb)	e _{min} : 0.02 kg (0.05 lb)
Max: 150 kg (300 lb)	e _{min} : 0.05 kg (0.1 lb)
Max: 300 kg (600 lb)	e _{min} : 0.1 kg (0.2 lb)
n _{max} : 3000	

Accuracy Class / Classe de précision: III

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

DESCRIPTION SOMMAIRE :

CATEGORY

CATÉGORIE

The device is an electronic bench / platform scale that when interfaced with an approved and compatible weight indicator becomes a weighing system.

L'appareil est une balance électronique de table / à plate-forme qui, lorsque relié à un indicateur pondéral approuvé et compatible, forme un ensemble de pesage.

DESCRIPTION

DESCRIPTION

Weight is sensed by a single, centrally located, single ended bending beam load cell. The load cell is bolted at the bottom to the base and at the top to the subplatter support and is protected from overloading by adjustable stops.

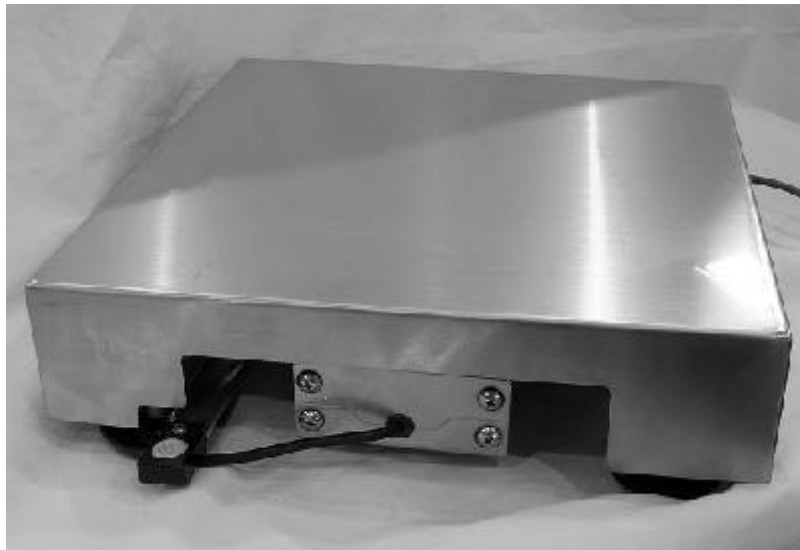
Le poids est capté par une cellule de pesée unique de type en porte-à-faux à extrémité simple, située au centre de l'appareil. La cellule de pesée boulonnée à la base est attachée au support du sous-plateau et est protégée des surcharges par des butées réglables.

The "X" type pattern base frame is constructed from hollow structural steel but as an option can also be made of stainless steel. It is levelled by four adjustable, lockable feet and a bullseye level. The subplatter supports a skirted stainless steel load receiving element.

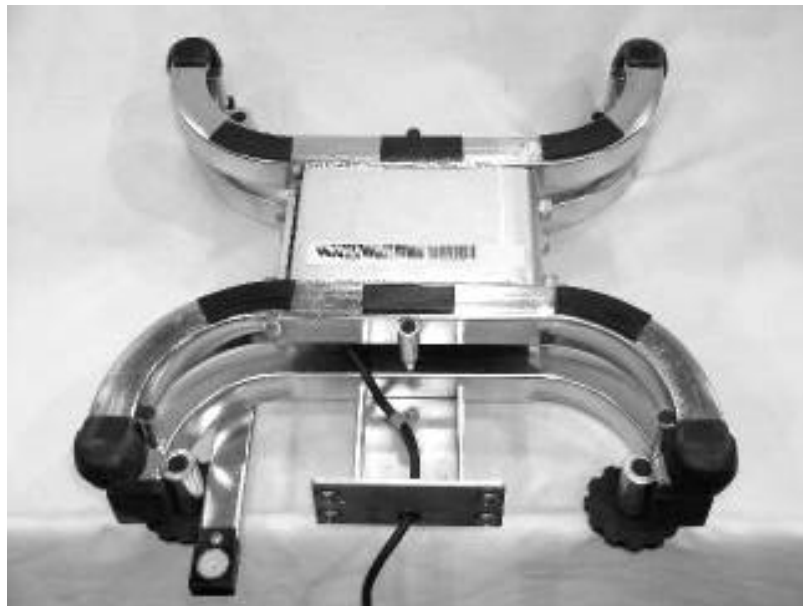
Le socle en forme de "X" est fabriqué en acier profilé creux ou, en option, fabriqué d'acier inoxydable. La mise à niveau est faite au moyen de quatre pieds réglables et verrouillables ainsi qu'à l'aide d'un niveau à bulle. L'élément récepteur de charge à rebord est fabriqué d'acier inoxydable et est soutenu par le sous-plateau.

Device limit parameters / Paramètres limites de l'appareil

Model / Modèle	Max	e_{min}	Load cell capacity / Capacité de cellule de pesée	Platter dimensions / dimensions du plateau
S-YE	60 kg (150 lb)	0.02 kg (0.05 lb)	60 kg (150 lb)	400 mm by/sur 400 mm
S-YE	150 kg (300 lb)	0.05 kg (0.1 lb)	150 kg (300 lb)	400 mm by/sur 400 mm
S-YE	300 kg (600 lb)	0.1 kg (0.2 lb)	300 kg (600 lb)	400 mm by/sur 400 mm



Model/ Modèle S-YE



Typical platter support/Sous-plateau typique

EVALUATED BY

Jean Lemay
Approval and Calibration Technologist
Tel: (613) 948-7279

ÉVALUÉ PAR

Jean Lemay
Technologue en approbation et étalonnage
Tél: (613) 948-7279

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Original signed by Michel Maranda for:

Nathalie Dupuis-Désormeaux,
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

APPROBATION :

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Copie authentique signée par :

Nathalie Dupuis-Désormeaux,
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc. (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Date: **2005-03-31**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>